

CONTENIDO

Direcciones	9
Abreviaciones y abreviaturas	15

Artículos

ACERBI, Silvia

Jerarquías eclesiásticas y abusos de poder en las Iglesias de Oriente: un análisis a partir de las Actas de los Concilios de Éfeso II (449) y Calcedonia (451).....	23
---	----

FERRANDO, Ignacio

Testamento y compraventa en Toledo (años 1214 y 1215). Dos documentos árabes de los mozárabes de Toledo.....	41
--	----

MARTÍNEZ DELGADO, José

Fragmento de un glosario judeo-árabe del libro de Génesis: traducción y notas	55
---	----

MONFERRER-SALA, Juan Pedro

<i>Mutatio nominum.</i> Onomástica griega en transcripción árabe	73
--	----

ODETALLAH KHOURI, Rashad

Heresies in the early Byzantine Empire: Imperial policies and the Arab conquest of the Near East	109
--	-----

PAZZINI, Massimo – PIERRI, Rosario

Il libro di Naum secondo la versione siriaca (Peshitto).....	119
--	-----

PINAR, Joan – TURELL, Luis

<i>Ornamenta vel vestimenta ex sepulchro abstulere.</i> Reflexiones en torno a la presencia de tejidos, adornos y accesorios de indumentaria en el mundo funerario del Mediterráneo tardíoantiguo	127
---	-----

QUIROGA PUERTAS, Alberto J.

Elementos hagiográficos en las ‘Homilías de las estatuas’ de Juan Crisóstomo.....	169
---	-----

SARRIÓ CUCARELLA, Diego R.

Carta a un amigo musulmán de Sidón de Pablo de Antioquía 189

SPURLING, Helen & GRYPEOU, Emmanouela

Pirke de-Rabbi Eliezer and Eastern Christian Exegesis 217

URBÁN, Ángel

Bezae Codex Cantabrigiensis (D): intercambios vocálicos en
el texto griego de Marcos 245

WALKER, Dennis

Clericist Catholic Authors and the Crystallization of Historical
Memory of WW1 in Lebanonist-Particularist Discourse, 1918-
1922 269

Nota bibliográfica

CORRIENTE, Federico

Notes on a basic work for the study of Middle Arabic: J. Blau's
*Millon lěteqṣtim ḥarbiyyim yēhudim miyyēmē ha-bbēnayim (A
Dictionary of Medieval Judaeo-Arabic Texts)* 311

Traducciones

LÓPEZ PÉREZ, Magdalena

BLAU, Joshua, ¿Se nos han conservado restos de traducciones
árabes de la Biblia de época preislámica? 359

Congresos y noticias

RUSTOW, Marina

International Workshop on 'Rationalism and Sacred Text,
10th-12th Centuries' (Madrid – Toledo, 29 November – 1
December 2006) 367

Reseñas

- AGUADÉ, Jordi – VICENTE, Ángeles – ABU-SHAMS, Leila (eds.), *Sacrum Arabo-Semiticum. Homenaje al profesor Federico Corriente en su 65 aniversario* (Zaragoza, 2005) [J. Martínez Delgado] 383
- AMBROS, Arne A., *The Nouns of Koranic Arabic Arranged by Topics. A Companion Volume to the “Concise Dictionary of Koranic Arabic”* (Wiesbaden, 2006) [J. P. Monferrer-Sala] 386
- AUFRERE Sydney – BOSSON, Nathalie, *Guillaume Bonjour: Elementa Linguae Copticae. Grammaire inédite du XVIIe siècle* (Genève, 2005) [S. Torallas Tovar] 390
- BÁDENAS DE LA PEÑA, P. – TORALLAS TOVAR, S. – LUJÁN, E.R. – GALLEGOS, M.ª A., *Lenguas en contacto: el testimonio escrito* (Madrid, 2004) [J. P. Monferrer-Sala] 391
- BOUD'HORS, A. - GASCOU, J. - VAILLANTCOURT, D. (eds.), *Études coptes IX. Onzième journée d'études* (Paris, 2006) [M.ª J. Albarrán Martínez – S. Torallas Tovar] 394
- BROCK, Sebastian P., *La spiritualità nella tradizione siriaca* (Roma, 2006) [J. P. Monferrer-Sala] 395
- CARBAJOSA, Ignacio, *Las características de la versión siríaca de los Salmos (Sal 90-150 de la Peshitta)* (Roma, 2006) [J. P. Monferrer-Sala] 399
- DAOUD, Marcos (trans.), *The Liturgy of the Ethiopian Church* (London, 2005) [Andualem Dagmawi] 402
- DiTOMMASO, Lorenzo, *The Book of Daniel and the Apocryphal Daniel Literature* (Leiden, 2005) [E. Grypeou] 404
- DRAKE, H. A. (ed.), *Violence in Late Antiquity. Perceptions and Practices* (Santa Barbara, 2006) [E. Sánchez Medina] 406
- EL CHEIKH, Nadia Maria, *Byzantium viewed by the Arabs* (Cambridge, Mass., 2004) [J. P. Monferrer-Sala] 409
- GALLEGOS, María Ángeles, *El judeo-árabe medieval: Edición, traducción, y estudio lingüístico del Kitāb al-taswī'a de Yonah ibn Ḥanāḥ* (Bern, 2006) [Aaron Rubin] 412
- GONZÁLEZ SALINERO, Raúl, *Las persecuciones contra los cristianos en el Imperio romano. Una aproximación crítica* (Madrid, 2005) [Á. Urbán] 415
- GRAF, Georg, *Christlicher Orient und schwäbische Heimat. Kleine Schriften*. Anlässlich des 50. Todestags des Verfassers neu herausgegeben und eingeleitet von Hubert Kaufhold (Würzburg, 2005) [J. P. Monferrer-Sala] 419

- GUZMÁN ARMARIO, Francisco Javier, *Romanos y bárbaros en las fronteras del Imperio Romano según el testimonio de Amiano Marcelino* (Madrid, 2006) [A. J. Quiroga Puertas]423
- GRYPEOU, Emanouela – SWANSON, Mark N. – THOMAS, David (eds.), *The Encounter of Eastern Christianity with Early Islam* (Leiden – Boston, 2006) [J. P. Monferrer-Sala]425
- HERRERA ROLDÁN, Pedro, *Obras completas de San Eulogio de Córdoba* (Madrid, 2005) [F. González Muñoz]430
- KASSER, Rodolphe – MEYER, Marvin – WURST, Gregor (eds.), *The Gospel of Judas* (Washington, DC, 2006) || GARCÍA BAZÁN, Francisco (ed.), *El Evangelio de Judas* (Madrid, 2006) || MONTSERRAT TORRENTS, José (ed.), *El Evangelio de Judas. Versión directa del copto, estudio y comentario* (Madrid, 2006) || PIÑERO, Antonio – TORALLAS TOVAR, Sofía (eds.), *El Evangelio de Judas* (Barcelona, 2006) [M. J. Albarrán Martínez]434
- KHAN, Geoffrey – GALLEGUO, María Ángeles – OLSZOWY-SCHLANGER, Judith, *The Karaite Tradition of Hebrew Grammatical Thought in its Classical Form. A Critical Edition and English Translation of al-Kitāb al-Kāfi fī al-Luḡa al-ibrāniyya by Abū al-Faraj Hārūn ibn al-Faraj* (Leiden – Boston, 2003) [C. Huertas Abril]439
- LAPLANA, Josep de C., *L'Església dels primers segles* (Barcelona, 2006) [A. Zomeño]441
- LEDER, Stephan – STRECK, Bernhard (eds.), *Shifts and Drifts in Nomad-Sedentary Relations* (Wiesbaden, 2005) [M. López Pérez]442
- LEVY-RUBIN, Milka, *The Continuatio of the Samaritan Chronicle of Abū l-Faṭḥ al-Sāmirī al-Danafī* (Princeton, NJ, 2002) [C. Huertas Abril]447
- LOURIDO DÍAZ, Ramón, *El estudio del árabe entre los franciscanos españoles en Tierra Santa. Siglos XVII-XIX* (Madrid, 2006) [M. López Pérez]450
- MADELUNG, Wilferd – SCHMIDTKE, Sabine, *Rational Theology in Interfaith Communication. Abū l-Husayn al-Baṣrī's Mu'tazilī Theology among the Karaites in the Fātimid Age* (Leiden – Boston, 2006) [J. P. Monferrer-Sala]451
- MANZANO MORENO, Eduardo, *Conquistadores, emires y califas. Los omeyas y la formación de al-Andalus* (Barcelona, 2006) [C. de la Puente]454
- MARTÍNEZ DELGADO, José, *La semitística comparada en Alandalús. De los orígenes a Ibn Barūn* (Zaragoza, 2005) [J. P. Monferrer-Sala]455
- MOUTON, Jean-Michel, *Le Sinaï médiéval. Un espace stratégique de l'islam*. (Paris, 2000) [L. Bonhome Pulido]458

PIERRI, Rosario (ed.), <i>Grammatica Intellectio Scripturae. Saggi filologici di greco biblico in onore di Lino Cignelli ofm</i> (Jerusalem, 2006) [C. Pappalardo, ofm]	459
REEVES, John C. (ed.), <i>Bible and Qur'ān. Essays in Scriptural Intertextuality.</i> « <i>Symposium Series</i> » 24 (Leiden – Boston, 2004) [J. P. Monferrer-Sala]	465
SETZER, Claudia, <i>Resurrection of the body in early Judaism and early Christianity: doctrine, community, and self-definition</i> (Boston – Leiden, 2004) [M. López Pérez]	470
SIJPESTEIJN, Petra M., SUNDELIN, L., TORALLAS TOVAR, S., ZOMEÑO, A. <i>From Al-Andalus to Khurasan. Documents from the Medieval Muslim World</i> (Leiden-Boston, 2007) [R. Martín Hernández]	473
STEPPA, Jan-Eric, <i>John Rufus and the World Vision of Anti-Chalcedonian Culture</i> (Piscataway, 2005) [A. Urbán–A.J. Mialdea Baena]	474
<i>Testamentum Salomonis Arabicum</i> , edición, traducción y estudio Juan Pedro Monferrer Sala (Córdoba, 2006) [E. Grypeou]	478
TORNERO POVEDA, Emilio (ed., trad.), <i>Ijwān al-Ṣafā'. La disputa entre los animales y el hombre</i> (Madrid, 2006) [C. Huertas Abril]	480
VALLE RODRÍGUEZ, Carlos del (ed.), <i>Errores y Falsedades del Talmud. Obras completas de Jerónimo de Santa Fe, I</i> (Madrid – Teruel, 2006) [Á. Urbán]	482
VOILE, Brigitte, <i>Les coptes d'Égypte sous Nasser: Sainteté, miracles, apparitions</i> (Paris, 2004) [Adel Sidarus]	487
WELSBY, Derek A., <i>The Medieval Kingdoms of Nubia. Pagans, Christians and Muslims along the Middle Nile</i> (London, 2002) [Alexandros Tsakos]	489
YOUNG, Frances – AYRES, Lewis – LOUTH, Andrew (eds.), <i>The Cambridge History of Early Christian Literature</i> (Cambridge: Cambridge University Press, 2004) [A. Urbán]	495
ZABOROWSKI, Jason R., <i>The Coptic Martyrdom of John of Phanijōit. Assimilation and Conversion to Islam in Thirteenth-Century Egypt</i> (Leiden, 2005) [Ch. Déobert]	498
Normas de colaboración	505
Information and style sheet	507
Order Form	511